



EPARCHIE SAINT MARON  
CANADA

## Our Lady of Peace Parish Maronite Catholic Church

رعيّة سيدة السلام - كالغاري  
كنيسة كاثوليكيّة مارونيّة



Weekly Bulletin

January 02, 2022

### Pastoral Team:

Fr. Daniel Fares, Pastor

### Address:

504-30<sup>th</sup> Avenue N.W.  
Calgary, AB T2M 2N6

### Phone:

(403) 289 –8954

### Fax:

(403) 284 –1202

### Website:

www.maronitecalgary.com

### E-mail:

of-  
fice@maronitecalgary.com

### Rectory open:

Please send an email or  
call by phone.

أحد وجود الرب يسوع في الهيكل

**Finding of the Lord in the Temple**

**Reading: Hb 7: 11-19 - Gospel Lk 2: 41-52**

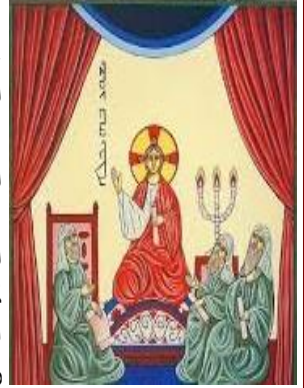
A missing child is a parent's worst nightmare, panic leading to unconcealed search. It would have been the same for Mary and Joseph, as they desperately sought Jesus. Then the exasperation of discovering him in the Temple. His mother knows there's something special about this boy, just as the Temple teachers knew. Like every other mother, Mary was the person who had the greatest influence on her son's heart. She was the first to speak to him about God and in her Jesus could see these values lived. The Gospel says very clearly that Mary and Joseph did not understand the answer of their son. The same applies to the parents of many adolescents.

This is the Word of God who wants to remind us that our children are not really our children, they are rather a responsibility entrusted to us by their true Father and Mother, God himself.

## ينبغي أن أكون في ما هو لأبي !

هذا هو الأحد الأخير من زمن الميلاد المجيد. ويسوع في الثانية عشرة من عمره، في سنة الانتقال من الطفولة إلى المسؤولية الشخصية: «ينبغي أن أكون في ما هو لأبي!».

الرسالة : يتحدّث الكاتب عن ملكيصادق الملك والكاهن الذي بارك ابراهيم وأخذ منه العشور. ثم يطبق كهنوت ملكيصادق الكامل على كهنوت المسيح يسوع الأكمل، بالنسبة إلى الكهنوت اللاويّ الناقص الزائل. عندما أعطى الله الشريعة لموسى، كلف كهنة بني لاوي أن يحفظوها ويشرحوها للشعب. وجاء صاحب المزامير فأنبأ بمسيح ملك وكاهن، من غير كهنة بني لاوي، على رتبة ملكيصادق، بصورة جديدة ومختلفة، نهائيّة وأبدية. ويرغم أن



كاتب الرسالة عارف بتقليد الكنيسة الرسولية الأولى أنّ المسيح يسوع لم يظهر من سبط لاوي الكهنوتيّ، بل من سبط يهوذا الملكيّ، من بيت داود الملك، فقد رأى في المزمور (110/4) أساساً كتابياً نبوياً لإيمانه بالمسيح الكاهن الحيّ الأبديّ، ولكن لا على رتبة بني لاوي، بحسب الشريعة، وفق شريعة وصيّة بشريّة، بل على رتبة ملكيصادق، وفق قوّة حياة لا تزول. والتقليد الليتورجيّ قد تبنّى نظرة الكاتب هذه، وطبّقها على يسوع، وهو بعدُ طفل في الهيكل، جالس بين العلماء ، يسمعونهم ويسألهم، ولو أنّه لم يقم بأيّ خدمة كهنوتيّة خاصّة.

الإنجيل: هو خاتمة إنجيل الطفولة في لوقا، وحلقة متوسّطة بين طفولة يسوع وشبابه، وبدء رسالته الخلاصيّة. وتبدو كأنّها تسببق لحياته العلنيّة: ببادرة شخصيّة بقي يسوع في أورشليم، في الهيكل، ويوسف ومريم لا يدریان. وعندما وجداه، بعد ثلاثة أيّام، عاتبته أمّه: لماذا فعلت بنا هكذا؟ فكان جوابه قاطعاً: لماذا تطلبانني؟ ألا تعلمان أنّه ينبغي أن أكون في ما هو لأبي؟ بهذا أثبت يسوع أنّه ينتمي إلى دائرة غير عائلته البشريّة، وأنّه ذو استقلاليّة تامّة تجاه يوسف ومريم بوصفه ابن الله. وربّما كان ذلك أيضاً إعلاناً من يسوع عن آلامه، مُشيراً إلى عودته إلى أبيه، بموته وقيامته بعد ثلاثة أيّام. لكنّه عاد فنزل معهما إلى الناصرة، وكان خاضعاً لهما، في وضعه البشريّ، وكان ينمو في الحكمة والقامة والنعمة عند الله والناس. هكذا يبقى يسوع المثال لكلّ طفل ينمو في جميع أبعاد شخصيّته الإنسانيّة والروحيّة: بالجسم والعقل والروح معاً. إنّ أحد وجود الربّ في الهيكل هو في الوقت عينه تذكّار نزوله معنا، وسكانه، ونموّه في حياتنا المؤمنة الملتزمة!

### أقوال القديسين

#### Origin

You therefore also seek Jesus in the temple of God, seek him in the Church. If you seek him in this way, you will find him always. Jesus, the Son of God, submits himself to Joseph and to Mary, I will submit to the bishop whom God has given me as a father.

#### Saint Cyril

Jesus was the most beautiful of the children of men, full of obedience to his mother, of a kind character, both majestic and simple, of natural eloquence, gentle and obliging, with an activity and courage in connection with the wisdom with which he was filled... humility and modesty form its main character.

## SUMMARY OF WEEKLY COLLECTIONS

Period Dec. 20<sup>th</sup> to Dec. 31<sup>st</sup>, 2021

35 Envelopes	\$	770.00
Loose	\$	991.00
E-Transfers	\$	560.00
<b>Total</b>	<b>\$</b>	<b>2,321.00</b>

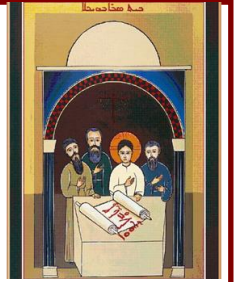


Thank you for your Donations

## تفسير أيقونة "وجود الرب في الهيكل"

يسوع الولد واقف بين مشايخ وحكماء اليهود يفحهم بآيات من الكتاب، أمامه لفائف التوراة التي اختصرها بهذه العبارة التي تخرج منها إلى عالم لا محدود، "ينبغي أن أكون في ما هو لأبي". المنارة اليهودية السباعية الأغصان، تحولت إلى صليب النور. القنطرة الربولاوية المزخرفة، تعلوها قبة الهيكل رمز قبة السموات.

الأب عبدو بدوي



## MASS INTENTIONS

**Sunday, January 16<sup>th</sup>, 2022:**

**40 Memorial Mass for the Late Nabil Abou Arabi  
Brother of Mrs. Samia wife of Mr. Samir Alain**

**Next Sunday, January 09<sup>th</sup>, 2022**

**FIRST SUNDAY OF EPIPHANY SEASON**

**Reading (2COR 10:1 –11) - Gospel (JOHN 1:29-34)**

## WELCOME!

**We welcome all parishioners back for another year of cooperation and prosperity in our Lord, Jesus Christ. Our Lady of Peace pastor and parishioners would like to welcome all visitors and families who are new to the parish family.**

# THE EPIPHANY OF OUR LORD

Wednesday January 05<sup>th</sup>, 2022

mass at 6:30 p.m.



## MASSES CELEBRATIONS

SUNDAYS – 11:30 a.m.

Daily Mass (Wednesday and Friday) at 6:30 p.m.

## BLESSED SACRAMENT ADORATION

EVERY 1<sup>st</sup> FRIDAY 7:00 – 8:00 P.M.

## CONFESSIONS

45 minutes before each mass

In case of emergency, contact the priest.

## VISITING THE SICK

If you, or someone you know is ill, please contact the Priest and he will arrange to visit the sick.

## BAPTISMS

Please contact the Priest at least two weeks prior to the baptism date.

## MARRIAGES

Please contact the Priest a minimum of four months in advance of the desired date of marriage.

## SAINT ANTHONY THE GREAT FEAST

SUNDAY JANUARY 16<sup>th</sup>, 2022

mass at 11:30 a.m.



## MEMBERSHIP UPDATE

If you are new to our parish, or have not yet been registered in our Parish, please submit a registration form on website.